

Практическая работа на тему «Древнегреческая трагедия»

1 вариант.

Задание. Ниже вам предложены отрывки из трагедий Эсхила («Семеро против Фив» и «Жертва у гроба»), Софокла («Антигона» и «Электра») и Еврипида («Финикиянки» и «Электра»). Определите по содержанию монологов, кому из действующих лиц они принадлежат, по партиям хора определите автора трагедии. Постарайтесь для каждого отрывка указать название трагедии или хотя бы то, к какому циклу: о царе Эдипе или об Оресте – они относятся.

1.

Предводительница хора:

От страха дрожу, от боли кричу!
Покинув свой стан, подходят враги.
Их множество. Конники впереди.
Об этом правдивый глашатай немой
Меня извещает - пыль до небес!
Земля от ударов копыт гудит,
Все ближе, все ближе топот и ляг.
Так падает с гор, грохоча, вода.
О боги, молю, о богини, молю,
Беду прогоните!
Шумит за стенами рать.
Сверкая щитами, на приступ идут
Готовые город сломить враги.
Кто из богов, кто из богинь
На помощь придет, спасет?..
Слышу я грохот, множества копий стук.
Что ты творишь, Арес?
Землю свою неужели предашь родную?
Золотошлемный, на город взгляни, взгляни,
Город, который ты сам, возлюбив, избрал!

2.

ХОР:

Бурей томима, одна, Электра
О погибшем родителе,

Злополучная, слезы льет,
Как соловей тоскующий.
Что страданице смерть? - ничто!
Ей не нужно сияния дня.
Нет, не страшно ей умереть-
Только бы двух
Погубить чудовищ!

Нет, и в бедственной жизни
Чистый сердцем пятнать не захочет
Доброе имя свое,
И ты, сестра,
Избрала
Слез удел и скорби.
Вооружилась против зла, -
Двойная честь тебе: слыви
Разумной и дочерью примерной.

Под пятою врагов
Ныне томишься,- взнесись же над ними
Силой и счастьем, дочь! Да, тяжелы
Дни твои,
Но и в горькой доле
Благочестиво ты блюдешь
Законы, что превыше всех,
И с несравненным рвением Зевсу служишь.

3.

Предводительница хора:

О могучие Мойры, богини судьбы,
До конца нас ведите великим путем,
По которому шествует Правда.
На враждебную брань пусть ответит язык
Той же бранью враждебной: кровавый удар
За кровавый удар. Кто содеял - терпи!
Так нам Правда кричит, по заслугам платя,
Так научены мы
Трижды древним, проверенным словом.

Орест:

Словом каким, делом каким
К мертвым взывать? О мой отец!
Слышишь ли ты, видишь ли ты,
Лежа в постели смерти?
Разделены сумрак и свет,
Не долетит горестный стон,
Память живых, ласковый дар,
В дальний предел, к Атридам.

Хор:

Нет, огненная пасть костра
И та, дитя мое,
Не в силах дух умершего сгубить
И гнев его испепелить не в силах.
Плачут люди об убитом,
И на плач приходит мститель,
И несется за отцами
Неотступно, неумолчно
Поминальный стон детей!

Электра:

Слушай теперь, мертвый отец,
Дочери плач. Дети твои
Скорбную песнь вместе поют,
Стоя над гробом милым.
Как обрести ласку и кров,
Радость найти, горе забыть?
Как одолеть злую беду,
Как отдохнуть от боли?

Предводительница хора:

Если бог пожелает, рыдания и плач
На устах ваших смолкнут, и звонкая песнь,
Гимн торжественный, стены дворца огласит,
И струя новосмешанной влаги хмельной
Хлынет звонко в заздравные чаши.

4.

У истины всегда простые речи,
Она бежит прикрас и пестроты,
И внешние не нужны ей опоры,
А кривды речь недуг в себе таит,
И хитрое потребно ей лекарство.
Когда, храня наш древний отчий дом,
Проклятием Эдипа осужденный,
На целый год я брату уступил
Фиванский трон для власти безраздельной,
А сам ушел в изгнание, я не думал,
Что мне мечом придется отбирать
Имена и власть; мое решение
Он так хвалил, он клялся, и богов
В свидетели он призывал, что сменит
Меня в изгнании, как только минет год.
Но клятвы позабыты... Он владеет
Моим добром и трона уступить
Не думает. Клянусь, что я сейчас,
По праву власть отцовскую приявши,
С кадмейских стен осаду снять готов,
Чтоб через год опять идти в изгнание, -
Но прав своих я попираю не дам,
Покуда меч поддерживать их может.
В свидетели бессмертных я зову,
Что поступал по правде и отчизны
Лишен несправедливо и безбожно...
Пусть речь моя не блещет остротой,
И груб ее язык прямой. Но правда,
По-моему, для мудрых и немудрых
Одна на свете - и другой не сыщешь.

.....

Когда бы всем казалось на земле
Одно и то же мудрым и прекрасным,
Раздоры бы не тяготили мира.
Увы! Для рода смертных ничего
Нет равного на свете, только имя
Уподобляет вещи, а не сущность.
Перед тобой желаний не таю:
На путь светил полунощных, и в бездну
Подземную, и к ложу солнца я

За скипетром пошел бы, не колеблясь,
Когда бы там он спрятан был. Царей
Великих власть среди богов бессмертных -
Богиня дивная. А я - фиванский царь!
О мать моя, и прав своих державных
Я не отдам другому, - пусть их вырвет...
Быть подданным захочет только трус,
Когда царем он может оставаться...
И что же нам угрозе уступить?
Иль оттого он сделался правее,
Что копьями засеял нам поля.
Нет, злая честь досталась бы фиванцам,
Когда бы бремя скипетра из рук
Мне выбил меч микенский, а пришельцу,
Коли он мира ищет, не на меч
Прилично опираться, а на речи.
Иль слов найти на нашем языке
Не смыслит он, что говорит железом?..
Довольно... В Фивах подданным моим
Он оставаться может. Но престола
Я не отдам... И к делу... Загорайтесь,
Костры и факелы!.. Острее нож точи!..
Коней и колесниц побольше в поле!
Когда Неправда нам вручает Власть,
Они прекрасны обе. Добродетель
Во всем другом готов я соблюдать.

5.

.....

Увы!
Грехи души затуманенной,
Упорные, смерть несущие!
Смотрите теперь на отца вы все,
Убившего сына несчастного!
Слепым поддавался я замыслам!
О сын мой, угасший в юности!
Ты ушел, ты погиб;
Но не ты, я один – безумец!

ХОР:

Увы, ты правду видишь слишком поздно.

.....:

Увы!

Аида бездна, зачем меня

Ты губишь, непримиримая?

О вестник прежних ужасных бед,

Какие ты вести приносишь нам?

Вторично убьешь ты погибшего!

Что, сын мой, скажешь мне нового?

Смерть за смертью, увы!

Вслед за сыном жена скончалась!

6.

.....:

Видала ль ты, как горькая из-под одежды

Достала грудь, чтоб у убийцы дрогнул нож?

Увы, увы! Как мне она,

Там, на коленях ползая, терзала сердце!

ХОР:

О, сколько мук ты вытерпел, увы,

Внимая стонам нежных уст

Родимой матери!

.....:

Она, к лицу убийцы руки протянув,

Рыдала там: «О, сжался надо мной, дитя»,

И шею так в мольбе она

Мне обняла, что уронил и меч убийца...

ХОР:

Несчастливая! Как этот страшный вид

Ты снес её предсмертных мук,

Убийца матери?

.....:

Меж складками плаща лицо я спрятал,

И меч тогда занес,

И в грудь ей погрузил клинок.

.....:

Звала тебя, толкала я,
С тобою меч вздымала я...

ХОР:

О, горе вам, преступные!

.....:

Сестра, набрось лоскут на это тело
И раны ей закрой.

.....:

Любимая, постылая,
Покойся ж под плащом моим.

ХОР:

Конец тебе, о славный дом!

КОММЕНТАРИЙ.

- 1 – Эсхил «Семеро против Фив»
- 2 – Софокл «Электра»
- 3 – Эсхил «Жертва у гроба»
- 4 – Еврипид «Финикиянки» (Полиник – Этеокл)
- 5 – Софокл «Антигона» (Креонт)
- 6 – Еврипид «Электра» (Орест – Электра)

Авторы хоровых партий определяются по следующим признакам:

1 – У Эсхила партии хора напоминают эпос, сам он называл свои произведения «крохами от пира Гомера». Так и в данном отрывке чувствуется сильное повествовательное начало, мы видим даже развернутое сравнение и постоянный эпитет – признаки эпического стиля.

2 – Хор у Софокла эмоционален, а не повествователен – следовательно, выражает авторскую позицию. Так и здесь хор не только одобряет, но и подталкивает Электру к действию.

Авторы других отрывков определяются по трактовке мифологического сюжета:

3 – Сильно звучит тема отца и мести за отца. Это Эсхил, наиболее архаичный из всех трагиков, он ближе к мироощущению рода, родовой мести.

4 – Длинные партии актеров, психологизм – всё это черты развитой драмы. Этого состояния она достигает у Еврипида.

5 – Это монолог Креонта. Его образ в центре трагедии Софокла.

б – Страдания героев, совершивших преступление, раскаяние, слабость их перед лицом содеянного – это характерная особенность трактовки сюжета у Еврипида. Характерны и реплики хора – краткие, как бы вторящие героям. Роль хора у Еврипида снижена по сравнению с Софоклом и особенно Эсхилом.

2 вариант.

Задание.

Ниже вам предложены отрывки из трагедий Эсхила («Семеро против Фив» и «Агамемнон»), Софокла («Антигона» и «Электра») и Еврипида («Финикиянки» и «Орест»). Определите для каждого отрывка автора трагедии, её название (или хотя бы к какому циклу: о царе Эдипе или об Оресте - она относится), имя действующего лица, произносящего монолог.

1.

.....:

Снедаемый недугом, с той поры
Лежит Орест на этом ложе: кровь
Из матери зарезанной несчастным,
Как обручем, играет... Называть
Я не хочу Эриний, что Ореста
Одна перед другой изводят страхом.
Шестой уж день, с тех пор как под ножом
Умершая очищена сожженьем,
Не проглотил куска он, омовеньем
Ни разу кожи он не освежил.
Лишь, завернувшись в плащ, когда отпустит
Недуг его, опомнится и плачет...
А то порой, с постели соскочив,
Как лошадь, сбившая ярмо, сорвется...
В опале мы. От Аргоса указ:
Все двери запереть для нас, жаровни
Загородить от грешных и уста
От сообщенья с ними. А сегодня
На сбирище аргосцы порешат:
Побить ли нас камнями иль шеи
Под острый нож приличнее сложить...

2.

ХОР:

Потянули ветры от Стримона,

Голодом, досугом, беспокойством
Изводя людей.
С якорей суда срывала буря,
Что ни день, то новая помеха,
Изошел тоскою цвет аргосский.
И тогда Калхант вождям назвал
Страшный выход, бури злой страшней,
Артемиды тягостную волю.
Смыслу вещаний гадателя вняв,
Разом вонзили Атриды-цари
Посохи тяжкие в землю, а слез
Не удержали братья.

И сказал такое слово старший:
"Нелегко судьбе не покориться,
Нелегко и дочь,
Детище свое, отраду дома,
Зарубить отцу, девичьей кровью
Обагрив над жертвенником руки.
Как мне быть, как избежать беды?
Вправе ль я покинуть корабли
И в беде соратников оставить?
Ветер утихнет от жертвы такой,
Юная кровь, окропивши алтарь,
Силы в усталое войско вольет.
Да совершится - к благу!"

3.

.....:

Ты, головой поникшая, ответь
Без лишних слов – ты знала мой приказ?

.....:

Да... Как не знать? Он оглашён был всюду.

.....:

И всё ж его ты преступить дерзнула?

.....:

Но Зевс его мне объявил, не Правда.
Живущая с подземными богами

И людям предписавшая законы.
Не знала я, что твой приказ всемогущ
И что посмеет человек нарушить
Закон богов, не писанный, но прочный.
Ведь не вчера был создан тот закон -
Когда явился он, никто не знает.
И, устранившись гнева человека,
Потом ответ держать перед богами
Я не хотела. Знала, что умру
И без приказа твоего, не так ли?
До срока умереть сочту я благом.
Тому, чья жизнь проходит в вечном горе,
Не прибыльна ли смерть? Нет, эта участь
Печали мне, поверь, не принесет.
Но если сына матери моей
Оставила бы я непогребенным,
То это было бы прискорбней смерти;
О смерти же моей я не печалюсь.
Коль я глупа, по-твоему, - пожалуй,
Я в глупости глупцом обвинена.

4.

- 1: Как? Пренебречь царя священной волей?
2: Да, если в ней таится вред и зло.
1: И псам его, изменника, не бросить?
2: Закон богов ты этим оскорбишь.
1: Он был наш враг – врагом и остаётся.
2: А искупление, смерть его, ...?
1: Ни гроба нет ему, ни искупления.
2: Но где ж вина покойного? Искал
Законного мой Полиник несчастный.
1: И всё-таки не будет погребён!
2: Из этих рук, из этих рук – ты понял? –
Он погребенье примет, вам назло...
1: Готовь же и себе могилу подле...
2: Другьям отрадно рядом почивать.
1: О дерзкая! А в терем, на запор?
2: Я не отдам, я не отдам вам брата...
1: Опомнись... Повеления богов...
2: Они сказали людям: чтите мертвых.

1: Но брения не примет Полиник...
2: О, сжался царь! Хоть ради Иокасты.
1: Оставь! Ты этого не вымолишь ничем.
2: Омыть его хоть раны, только раны!
1: Запрещено, тебе я говорю...
2: Перевязать их тоже не позволишь?
1: Ни тени почести ему! Ты поняла?

5.

ВЕСТНИК:

И вот седьмого у седьмых ворот бойца
Я назову. Твой брат он. Этот городу
Открыто бед желает и проклятья шлет.
Подняться в крепость хочет он, царем себя
Провозгласить и, песнь пропев победную,
С тобой сразиться, чтобы оба мертвыми
Легли на месте, или, жизнь даря тебе,
Изгнать тебя за то, что ты изгнал его.
Вот что кричит он, Полиник, и всячески
Богов родимых закликает выполнить
Его желанье, слух к его мольбе склонить.
Щит у него прекрасный, новосправленный,
И знак двойной на этом на щите блеснит:
Вооруженный воин, весь из золота,
Идет вослед за женщиной, с достоинством
Его ведущей. Это Дике. Надпись же
Видна такая: "Человека этого
Верну я в город, в отчет поселю дому".

6.

.....:

Самой, подруги, стыдно мне: чрезмерно
Я предаюсь слезам. Не обессудьте,-
Я поневоле плачу. Кто из женщин,
Рожденных благородно, удержался б
От слез, такое в доме видя зло?
Оно же, с каждым днем и каждой ночью
Не убывая, все пышней цветет.
Во-первых, мать, моя родная мать

Врагом мне лютым стала. Во-вторых,
С убийцами отца в своем же доме
Я жить принуждена, от них завишу,
Они и дать и отказать мне властны.
О, что за дни я провожу, подумай,
Воочью видя, как Эгист на троне
Родимого сидит, в его одежды
Наряженный,- свершает возлиянья
У очага, где сам его убил!..
А я томлюсь тоской, все ждут Ореста -
Когда ж придет наш истребить позор?!

КОММЕНТАРИЙ.

- 1 – Еврипид «Орест» (Электра)
- 2 – Эсхил «Агамемнон»
- 3 – Еврипид «Финикиянки» (Креонт – Антигона)
- 4 – Софокл «Антигона» (Креонт – Антигона)
- 5 – Эсхил «Семеро против Фив»
- 6 – Софокл «Электра» (Электра)

Автор отрывков с хоровыми партиями (Эсхил) определяется по присутствию повествовательного начала в партии хора. Авторы отрывков с монологами или диалогами определяются по трактовке мифологического сюжета:

1 – Еврипид, для которого характерны длинные партии актеров, психологизм как черты развитой драмы. В данном отрывке описаны страдания Ореста, убившего мать.

3 – Антигона говорит о законе богов, который Креонт нарушает. Софокл считал, что все беды происходят оттого, что люди утрачивают веру в богов.

4 – В трагедии Еврипида те же персонажи, что и в предыдущем, но уже иная интонация: Антигона как бы против воли делает то, что Антигона Софокла считала своим долгом и на что смело шла, не боясь смерти. Еврипида же Антигона даже умоляет Креонта позволить ей совершить обряд над телом мертвого брата.

6 – Только по энергичной интонации Электры можно сделать вывод, что это не Еврипид. Развитая партия актера позволяет предположить, что это не Эсхил. Остается Софокл. Данный отрывок может показаться сложным для идентификации. Его можно опустить, так же как и в 1 варианте отрывок номер 3.